

# Condizioni generali per l'utilizzo delle prestazioni PickPost / My Post 24 da parte di clienti commerciali

## 1 Campo d'applicazione

Le presenti condizioni generali (di seguito denominate CG) disciplinano le relazioni d'affari tra i clienti commerciali (vendita per corrispondenza/commercio a distanza, shop online ecc.; di seguito denominati clienti e/o anche clientela) e Posta CH SA (Wankdorfallee 4, 3030 Berna, Svizzera; di seguito denominata Posta) nell'ambito dell'utilizzo dei servizi PickPost e My Post 24 sul loro sito / nel loro shop online.

I riferimenti alle persone si intendono validi per soggetti di ogni genere e per una pluralità di individui.

Le CG si intendono accettate dalla clientela al più tardi nel momento in cui quest'ultima riceve dalla Posta le informazioni necessarie per l'integrazione delle prestazioni PickPost / My Post 24 sul proprio sito / nel proprio shop online o le acquisisce dal sito web di [PickPost](#) e/o di [My Post 24](#) della Posta.

## 2 Descrizione della prestazione

Con l'API PickPost e My Post 24 vengono integrate nello shop online sul sito del/della cliente commerciale possibilità di ricezione flessibili che consentiranno ai clienti destinatari di selezionare durante il processo di check-out tutti i punti di accesso (filiali, punti di ritiro My Post Service e sportelli automatici) della Posta con la prestazione «PickPost e My Post 24» come possibilità di ricezione alternative. I dettagli dell'offerta per i clienti commerciali sono riportati alla voce [Integrazione shop online](#).

## 3 Obblighi della clientela

3.1 Il/La cliente si impegna ad attivare sul proprio sito web le linee guida messe a disposizione dalla Posta concernenti PickPost / My Post 24. I documenti per l'integrazione della [Digital Commerce API \(CG separate\)](#) con il modulo Interfaccia API PickPost / My Post 24 per luoghi di recapito alternativi formano parte integrante delle presenti CG.

3.2 Prima di attivare le informazioni sulle prestazioni PickPost / My Post 24 all'interno del sito web del/della cliente o prima del lancio di una campagna informativa che prevede l'utilizzo delle informazioni messe a disposizione dalla Posta, è necessario chiedere il consenso della Posta. La predisposizione delle prestazioni PickPost / My Post 24 deve avvenire conformemente al Corporate Design della Posta. Vanno altresì rispettate le linee guida PickPost / My Post 24 concernenti le interfacce per l'integrazione. In caso di mancato rispetto del Corporate Design e delle linee guida PickPost / My Post 24, la Posta si riserva il diritto di bloccare l'utilizzo delle prestazioni PickPost / My Post 24 da parte del/della cliente (attivazione del link, campagna informativa ecc.). Non appena saranno state implementate le necessarie modifiche e/o i necessari adeguamenti, la Posta rimuoverà il blocco. A tal fine la Posta verifica unicamente il rispetto delle linee guida PickPost / My Post 24. Il restante contenuto delle pagine web del/della cliente e i prodotti, le prestazioni o le offerte in esse presentati non sono oggetto di verifica da parte della Posta e la Posta non ne risponde in alcun modo.

3.3 La clientela è tenuta a implementare immediatamente tutti gli aggiornamenti messi a disposizione dalla Posta (ad es. nuovi loghi o nuove icone, file per l'aggiornamento di una [mappa con i punti di accesso alternativi della Posta](#) e aggiornamenti della [Digital Commerce API](#)).

## 4 Protezione dei dati

Per la raccolta e il trattamento dei dati personali, la Posta si attiene alla legislazione vigente, in particolare al diritto in materia di protezione dei dati e alla Legge sulle poste. La Posta tutela i dati dei clienti attraverso adeguate misure tecniche e organizzative e

li elabora nel rispetto della riservatezza. Indipendentemente da un eventuale contratto stipulato per i servizi postali e logistici, il/La cliente accetta che i dati comunicati alla Posta nell'ambito del presente contratto vengano trasmessi e utilizzati all'interno del gruppo Posta. La Posta rileva, elabora e salva i dati personali se essi risultano necessari per l'erogazione delle prestazioni, per la sicurezza dell'esercizio e dell'infrastruttura, per la fatturazione, nonché per l'attuazione e il mantenimento della relazione con i clienti, ovvero per garantire un elevato livello di qualità delle prestazioni.

Al fine di permettere alla Posta di allestire un'offerta in linea con il mercato, il/La cliente acconsente al fatto che la Posta raccolga e tratti i dati personali a scopi di ricerca di mercato (ad es. sondaggio sulla soddisfazione dei clienti) e consulenza.

Il/La cliente accetta che la Posta raccolga e tratti i dati personali per propri scopi pubblicitari. Un eventuale utilizzo dei dati dei clienti finali discende da un eventuale rapporto cliente autonomo esistente tra i clienti finali e la Posta.

Il/La cliente ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento all'utilizzo dei propri dati personali da parte della Posta senza dover indicare alcun motivo, a condizione che il loro uso non sia necessario per l'erogazione delle prestazioni.

I clienti che offrono alla propria clientela finale la possibilità di aderire all'offerta di prestazioni con il servizio PickPost e My Post 24, comunicano alla Posta le informazioni dei clienti registrate in modo completo prima della spedizione degli invii postali, utilizzando a tale scopo la Digital Commerce API con il modulo Interfaccia API PickPost / My Post 24 per luoghi di recapito alternativi.

Il/La cliente acconsente al ricorso a terzi da parte della Posta per l'erogazione delle proprie prestazioni e accetta che quest'ultima renda accessibili a detti terzi i dati necessari. I terzi incaricati dell'esecuzione dell'ordine sono assoggettati ai medesimi obblighi della Posta in merito alla protezione dei dati e – con riserva di disposizioni di legge difformi – possono trattare i dati solo su mandato e su istruzione della Posta e non possono utilizzarli per scopi propri. La Posta è tenuta a scegliere, istruire e controllare gli operatori con accuratezza.

I dati personali possono essere resi noti a terzi non direttamente implicati nel trattamento dell'ordine, nei limiti consentiti dalla legge o previo consenso da parte del/della cliente oppure del/della cliente finale nei confronti della Posta, nell'ambito delle finalità di trattamento precedentemente comunicate.

Tanto la Posta quanto la clientela restano responsabili ognuno per sé nei confronti di eventuali clienti finali per la tutela dei diritti degli interessati, nei limiti dei rispettivi ruoli di responsabili.

## 5 Diritti di proprietà e diritti della proprietà immateriale

I marchi della Posta o di Posta Svizzera SA, che sono messi gratuitamente a disposizione della clientela per l'integrazione di PickPost / My Post 24 sul suo sito o all'interno dei suoi mezzi d'informazione (ad es. cataloghi) in Svizzera, sono protetti. I clienti hanno il diritto di utilizzare i marchi in conformità con le linee guida messe a disposizione della consulenza clienti. A tal proposito, la Posta concede loro una licenza gratuita, non trasferibile, non esclusiva e temporalmente limitata alla durata del rapporto contrattuale.

I loghi della Posta, le icone PickPost e My Post 24 ed ogni altro documento messo a disposizione dalla Posta nell'ambito del servizio PickPost / My Post 24 devono essere utilizzati come specificato sul [sito developer](#) della Posta per l'integrazione della Digital Commerce API con il modulo Interfaccia API PickPost / My Post 24, al punto 7 PickPost / My Post 24.



- 6 Disponibilità e interruzioni**  
La Posta si impegna a garantire che la disponibilità del login, dei servizi online e delle funzioni sia la massima e la più costante possibile. Essa non garantisce tuttavia in alcun modo l'assenza di interruzioni del servizio, la sua disponibilità in uno specifico momento né la completezza, l'autenticità e l'integrità dei dati archiviati o trasmessi tramite il proprio sistema o via internet. La Posta si impegna a ridurre al minimo le interruzioni necessarie per l'eliminazione di guasti, l'esecuzione di interventi di manutenzione, l'introduzione di nuove tecnologie ecc. e a effettuarle possibilmente nelle ore di minor traffico.
- 7 Responsabilità**  
Nella misura consentita dalla legge, si esclude qualsiasi responsabilità della Posta per danni causati da negligenza lieve e media. In particolare, nei limiti consentiti dalla legge, la Posta non risponde di danni mediati, indiretti o conseguenti, ad es. in caso di lucro cessante, perdita di dati o danni dovuti a download. La Posta declina qualsiasi responsabilità per danni causati dal comportamento del personale ausiliario e degli eventuali terzi coinvolti (ad es. subappaltatori, fornitori ecc.) a seguito di negligenza lieve o media. La Posta non risponde altresì, nei limiti consentiti dalla legge, di danni dovuti all'utilizzo non conforme alle disposizioni giuridiche o contrattuali delle sue prestazioni. Restano fatte salve le rivendicazioni derivanti dalla responsabilità del produttore e da danni personali. Nella misura consentita dalla legge, la Posta non risponde dei danni dovuti a guasti o a cause di forza maggiore che si verificano in particolare per la mancanza di collegamento a internet, per interventi illeciti sui dispositivi e sulle reti di telecomunicazione, per sovraccarico della rete, per intasamenti dolosi degli accessi elettronici da parte di terzi o per interruzioni.
- 8 Durata e disdetta**  
Il contratto ha durata indeterminata. Il/La cliente può disinstallare PickPost / My Post 24 in qualsiasi momento o può non offrirlo più, disdicendo in tal modo il contratto. La Posta deve esserne informata tempestivamente tramite e-mail ([pickpost@posta.ch](mailto:pickpost@posta.ch)). La Posta ha facoltà di disdire in qualsiasi momento il contratto per iscritto con un preavviso di tre mesi alla fine di ogni mese, senza indicarne i motivi. È fatta salva la disdetta del contratto per cause gravi.
- 9 Conseguenze della cessazione**  
Dopo la cessazione del contratto, il/la cliente deve disattivare il servizio PickPost / My Post 24 sul proprio sito e/o sulla propria app e non potrà più utilizzare opuscoli, volantini e/o altri documenti.
- 10 Modifica delle condizioni generali**  
La Posta può modificare in qualsiasi momento le CG e adeguare o sopprimere la prestazione. Le modifiche, tranne nei casi urgenti, vengono comunicate in via preventiva e in modo adeguato. Queste si considerano accettate se i clienti non le contestano in forma scritta entro 30 giorni. La contestazione comporta automaticamente la risoluzione immediata del contratto, che vale anche per le linee guida PickPost / My Post 24 e per i documenti relativi all'integrazione della Digital Commerce API con il modulo Interfaccia API PickPost / My Post 24 per luoghi di recapito alternativi.
- 11 Clausola salvatoria**  
Qualora singole disposizioni delle presenti CG dovessero risultare inefficaci, incomplete o illecite oppure il loro adempimento diventasse impossibile, ciò non pregiudica l'efficacia delle restanti parti del contratto. In tal caso le parti si impegnano a sostituire immediatamente la relativa disposizione con una disposizione lecita ed efficace che si avvicini il più possibile al contenuto della proposizione originale, purché non entri in conflitto con le disposizioni a tutela dei consumatori.
- 12 Cessione dei diritti**  
La cessione del presente contratto o dei diritti e doveri da esso derivanti richiede il consenso scritto di entrambe le parti. La Posta può cedere il presente contratto ovvero i diritti e i doveri da esso derivanti a un'altra società senza il consenso del/della cliente, purché la Posta controlli direttamente o indirettamente tale società. La Posta è inoltre autorizzata a trasferire e/o cedere a terzi contratti o pretese da esso derivanti al fine di eseguire l'incasso senza il consenso della clientela.
- 13 Diritto applicabile e foro competente**  
Il presente contratto è soggetto al diritto svizzero. Nella misura consentita dalla legge, sono escluse le disposizioni in materia di conflitti della Legge federale sul diritto internazionale privato (LDIP, RS 291).  
  
Il foro competente è Berna. Sono fatti salvi fori giuridici (parzialmente) obbligatori.

Posta CH SA, settembre 2024

